

Translation of the Texts for *Where You Stand*

A foreign species is a plant, an animal, a fungus, or a micro-organism, which with human assistance has spread outside its natural habitat. This can be caused intentionally or by mistake. Some of these "new" species create problems.... while others don't. It is impossible to predict what will happen when a foreign organism settles its root in a new environment - and it is worrying.

Consequences: Biological Invasion or Harmless Addition

We can't predict what will happen when a foreign organism settles its roots in a new environment. Maybe it causes nothing special, but it can also bring serious consequences.... We know for certain from our experience that it is next to impossible to eradicate a species once it has well established itself in a new environment. The consequence of a foreign species can be: ecological by its influence on [other] species and life environments, genetical by (re)production of mixed genes, social economical by costs for damaged property, deminished income opportunities..., health-issue-related by its influence on people's health.

(taken from "Foreign Species in Swedish Water")



Stranger/Foreigner (Främling)

Stranger/Foreigner, what are you hiding in your dark eyes

A soft nuanced light somewhere, and yet

A stranger/foreigner, that's how I feel about you

I beg you, let me know

Whom would you like to be, can you tell me?

As Mona Lisa has her smile

you also hide a secret

Stars, I see them, I would love to take one down for you

Over the sky there is eternity

if you want to find it with me

Take the first step and show me the way

A feeling and I trust it

Then our love will never be unknown again

Night is there for you and me

Forget what surrounds us

Let me come to you and be near you



(Stranger/Foreigner is a text from a popular song from the '80s which most Swedes recognise. It was sung by Carola Häggkvist, who has participated in Euro-vision Song Contest several times and still remains as one of the most popular figures in the Swedish entertainment.)